

30分钟系列丛书 **6**

半小时上网

(汉英对照)

尼尔·巴雷特 / 著 常玉田 / 译

黄震华 王克礼 / 审定

To Master the Internet

对外经济贸易大学出版社

30 分钟系列丛书 ■

半小时上网

To Master the Internet

(汉英对照)

尼尔·巴雷特/著

常玉田/译

黄震华 王克礼/审定

知识出版社

饭社

(京)新登字 182 号

图书在版编目(CIP)数据

半小时上网/(英)巴雷特(Barrett, N.)著;常玉田译.-北京:对外经济贸易大学出版社,1998.10 (30分钟系列;6)

书名原文:30 Minutes to Master the Internet

ISBN 7-81000-886-2

I. 半… II. ①巴… ②常… III. 因特网-基本知识 IV. TP393.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(98)第 26523 号

Kogan Page Limited

120 Pentonville Road

London N1 9JN

ISBN 0 7494 2366 8

©Neil Barrett, 1997

北京市版权局著作权合同登记号:图字:01-98-1287 号

©1998 年 对外经济贸易大学出版社出版发行
版权所有 翻印必究

半小时上网

(汉英对照)

尼尔·巴雷特 著

常玉田 译

黄震华·王克礼 审定

责任编辑:李 艺

对外经济贸易大学出版社
北京惠新东街 12 号 邮政编码:100029

北京兆成印刷厂印刷 新华书店北京发行所发行
开本:787×1092 1/32 5.625 印张 81 千字
1998 年 10 月北京第 1 版 1998 年 10 月北京第 1 次印刷

ISBN 7-81000-886-2/H·205
印数:00001—25000 册 定价:8.00 元

引 言

我们要讲的是因特网,万维网,或者有时干脆就叫“网”。

如今,商界人士各种各样的名片上,似乎都印了电子邮件地址,甚至“主页”地址。报纸和电视广告里登出一串串复杂的网址,指点感兴趣的用户进入那个多媒体的、网页联接在一起的电脑化空间。你到商场去购买电脑或者软件,与因特网有关的各类信息便会扑面而来,令人目不暇接。

如你缺乏这类知识和经验,那么这一切不仅叫你摸不着头脑,简直还有点儿让人心里发慌。只要半个小时的简介就真能全都掌握吗?是可以的。至少使你能掌握足够的细节,让你不仅仅会用,而且能够开始从中受益。这便是本书的目的:

引

言





帮助商界人士了解并接触因特网的各项功能。不象平常那样仅是为了消遣，而是作为一种营销、研究与开发，或者纯粹是为经商的工具。

下面开始我们半个小时的简单介绍。先来看看到底什么是因特网。

什么是因特网？

因特网不过是一套由许多电脑连接而成的网络，如此而已。非常简单。

网上的每台电脑都与其它电脑相连。这种连接的具体方式可以是一个区域性的网络，用以连接某一大学或者机关的所有计算机；也可以是更为广阔的网络，将好几个单位的电脑和区域网连接在一起。

上了网的计算机称为主机，每台主机均有一个网络名称，也叫地址。这一网址告诉所有别的主机怎么与它联系，以便把信息（例如电子邮件）传递给它。下面举一个网址为例：

uk22p.bull.co.uk

这个地址便是我使用的主机的网址。正象我们真实世界中的住址一样，我这网

址也分为几个部分,各部分之间用小圆点分隔。电脑本身名叫“uk22p”;公司名叫“bull”;该公司属于商业领域,故此用了“co”,是英语 commercial 一词的简写;uk 即指英国(the United Kingdom)。

对于因特网而言,只有最后两个部分(co.uk)才多少有点特别;也就是说,公司名称的表示和公司内的计算机起名完全是自由的。不过,网址须经登记,别的主机才能找到它。如何登记将在下面讨论,现在接着讲网址的构成。其它域名还可以有:

- “ed. fr”指法国一所大学;
- “org. de”指德国某个非盈利组织(比如说一家慈善机构);
- “gov”指美国政府中某一机关。

对我们而言,各类信息实际上如何从一台主机传输到另一台,其中的技术细节在这里基本上与我们不相干;重要的是你能明白以下一点便就可以了:因特网是电脑主机的全球性连通,其中每台主机都有一个地址,通过它即可把信息传递给这台主机。

引

書





哪些人在使用因特网？

当初建立因特网是为了让美国的一些军事机关、国防合同承包商以及几家大学互相通讯使用的。由此它逐步壮大，先后连通了全球各地的许多大学、商业、政府和其它机构。据估计，因特网现有大约 5000 万用户，几乎每个国家都可享用它的各种服务。

- 企业使用因特网作广告、联系客户，甚至出售和分销商品；
- 大型企业使用因特网与其子公司及其供货商保持联络；
- 大中学生使用因特网相互通信、收集信息；
- 个人使用因特网进行通讯或者工作。

关键的主题当然是通讯：因特网的作用便是支持世界各地的计算机之间的电子通讯。如果以前问起来，大多数人会说他们并不需要这样的通讯联系；可是现在有了因特网，人们发现已离不开它了！

因特网能够提供什么？

因特网自身仅仅提供计算机相互通讯的手段，就象连接城市乡村的公路网一样。而真正的利益所在，是那些主机电脑提供的信息和服务项目。

所谓信息和服务，包括内容极多：既有简单的电子邮件，又有万维网支持的多媒体信息内容。所有这些都将在后面的章节中加以解释。完全可以这么讲：一个人感兴趣的任何事情，都可在因特网或万维网上获得服务。因此，关键问题便是：你要什么？

自从邮政服务开通以及电话发明以来，因特网可能是商业方面最为重要的新技术了。其运行机制很简单，却可让你了解竞争对手的情况、考察科研新发展、与同事通信往来，当然还有最重要的，即与你的顾客保持联系。

你可以把因特网当作：

- 研究工具：了解新的发展或新产品，了解竞争对手、市场行情以及顾客意见和建议。
- 通讯工具：通过电子邮件或者最近开

引

售



发出来的“因特网电话服务”与顾客、供货商以及本单位职工保持通讯联络。

- 广告/贸易工具：支持一个数字式的网上店堂，通过万维网网页，向全世界的顾客出售各色商品，提供各种信息服务，一天 24 小时不间断。

在这本书里，我们假设你将使用因特网，涉及上述各个领域。首先利用因特网研究一种新产品以及顾客意见，然后通过网络向全世界推销。我将一边解释这是如何运作的，一边试图向你展示因特网即将给你的业务带来多么巨大的力量，以及我希望你能发现的各种便利之处。

恐怕你已经知道了，现在已有一大批企业正在依靠因特网获得好处。其中有些可能还是你的竞争对手；另外一些也将借助于因特网，利用它的设施，用新奇的方法找到挖你的墙脚、削弱你的市场的办法。因特网已经“威胁到”了传统的邮政、电话和商业通讯市场；可能还会进一步发展，预示着改变市场行为准则，触及以下这样广泛的产业门类：

- 报纸、杂志、书籍出版；
- 提供成人继续教育；

- 提供银行以及其它金融服务,甚至赌博;

- 电视及以录象技术为基础的娱乐;

- 音像出版以及有可能波及舞台演出。

即使你所在的领域不会受到直接的影响,而且你的顾客目前也没有使用因特网服务的,因特网仍然大有用武之地:用于和你自己的雇员保持联系,用于和供货商交流数据,用于了解与你的行业有关的研究新发展,甚至了解你的竞争对手。

然而,当务之急是看看怎么使你起步。

引

言



目 录

引 言

第一章 起步	(1)
一台能够上网的计算机.....	(1)
与因特网的连接.....	(3)
因特网的上网软件.....	(7)
第二章 万维网	(11)
什么是万维网?	(11)
万维网怎样运行?	(14)
网上搜寻	(15)
访问一个网址	(20)
网页包括哪些内容?	(23)

第三章 下载文件	(27)
文件传输协议	(28)
可以下载的文件类型	(29)
保护电脑不受病毒侵犯	(35)
 第四章 使用电子邮件和访问新闻组	 (37)
发送电子邮件	(38)
电子邮件礼仪和表达	(42)
访问新闻组	(47)
 第五章 建立自己的网页	 (53)
你要网页干什么用?	(55)
你的网页应该包括什么内容?	(62)
你把网页放在何处?	(67)
网页的维护	(71)
网页的保护	(73)
小结	(75)
 第六章 未来向你招手	 (77)

CONTENTS

Introduction	79
1 Getting Started	87
An Internet computer 87; A connection to the Internet 89; Internet software 93	
2 The World-Wide Web	97
What is it? 97; How does it work? 99; Searching the Web 101; Accessing a site 105; What do pages contain? 108	
3 Downloading Files	111
File Transfer Protocol 112; Types of file for download 113; Protecting from computer viruses 119	
4 Using E-Mail and Accessing Newsgroups	121
Addressing e-mail 122; E-mail etiquette and expression 128; Accessing newsgroups 131	
5 Establishing Your Own Web Presence	137
What do you want your Web pages to achieve?	

139; What do you want your Web pages to contain? 146; Where do you want to keep your Web pages? 151; Maintaining your Web pages 154; Protecting your Web pages 156; Summary 158

6 Welcome to the Future

161

The 30 Minutes Series

The Kogan Page 30 Minutes Series has been devised to give your confidence a boost when faced with tackling a new skill or challenge for the first time.

So the next time you're thrown in at the deep end and want to bring your skills up to scratch or pep up your career prospects, turn to the *30 Minutes Series* for help!

Titles available are:

- 30 Minutes Before Your Job Interview**
- 30 Minutes Before a Meeting**
- 30 Minutes Before a Presentation**
- 30 Minutes to Boost Your Communication Skills**
- 30 Minutes to Succeed in Business Writing**
- 30 Minutes to Master the Internet**
- 30 Minutes to Make the Right Decision**
- 30 Minutes to Prepare a Job Application**

30 Minutes to Write a Business Plan
30 Minutes to write a Marketing Plan
30 Minutes to write a Report
30 Minutes to wirte Sales Letters

Available from all good booksellers.

For further information on the series, please contact:

Kogan Page, 120 Pentonville Road, London N1
9JN

Tel: 0171 278 0433 Fax: 0171 837 6348

第一章 起 步

想上网的新用户需要三个基本的配置才能起步：

- 一台电脑；
- 与因特网的连接；
- 适用的软件。

一台能够上网的计算机

因特网的绝大部分是由主机系统组成的，信息和服务便存在于这一系统之中。这样的主机系统通常是多用户的 UNIX 系统机，但越来越多主机采用了微软公司的 Windows NT 操作系统。

但是一般的用户与因特网的连接，多为使用简单的单机个人计算机，通过一个

起

步





因特网服务提供商(ISP, 下面将会讲到)。目前, 有一半以上的用户是这样连接的。我们先来看看这类简单的例子, 然后在适当的时候再讨论那些复杂的系统。

基础设备

个人机应该具备哪些设施呢? 最好包括这些内容: 运算速度快的中央处理器、彩色显示器、足够的硬盘空间。不过, 真正非它不可的唯一器件还是一台高速调制解调器。它的作用是缩短等待来自因特网的文件、信息或其它通讯内容的时间。

调制解调器的速度以“bps”来表示, 即每秒通过的比特数。“比特”是数字化信息的基本单位, 即 1 或 0, 分别表示电路的接通或断开。通常的速度有 9600bps (极慢)、14400bps、28800 bps (当前最快的)。

有些计算机采用了更快的通讯机制, 尤其是个人机也可使用完全数字化的电话连通方式 (即 ISDN, Integrated Services Digital Network, 综合业务数字网)。它只需一个所谓的“终端转接器”, 不需要调制解调器, 因而速度更快, 大约达到了 64000 bps, 只是比较昂贵一些。例如在英国, 英国电信公司的价格在 500 英镑左右, 另加